

# "Yuan-He"

Concerto for 5 Chinese instruments & 5 western instruments  
(2010)

Dedicated to Ensemble Dragon & het Collectief

CHONG Kee Yong

(\*1971)

*Tempo rubato* ♩ = c.42

overblowing (ad lib.)

enter softly *pp*

*mp* *p* *molto* *ff*

Er-Hu

Yan Qin

end of the sticks  
gliss. (freely)-----

*mp* *p* *f*

l.v

Gu Zheng

play on the normal position

left-side behind bridge

*pp* *mp* *sfz* *p*

l.v

Sheng

S.V

overblowing (ad lib.)

enter imperceptibly *ppp* sempre

Flute

enter softly *pp*

*mp* *p* *molto* *ff*

enter softly *pp*

Violin

S.P

enter imperceptibly *ppp*

Piano

Mute string & play on key-----

tremolo with palm of hand

*pp* *molto* *f* *pp*

with fingers tip

P.I

Cello

S.P

enter imperceptibly *ppp*

Bass clarinet

S.V

enter imperceptibly *ppp* sempre

(Sound as major 9th lower)

5  
Dz enter softly *pp* *mp* *p* *ff* overblowing (ad lib.)  
3

5  
Er-Hu pressure vibr. (Ya Rou) ord. vibr. Sub. *f* *p* molto espr.

5  
Y.Q. Come prima *mp* *p* *f* I.v

5  
G.Z Come prima *pp* *mp* *sfz* *p* I.v

5  
Sheng

5  
Fl. overblowing (ad lib.) *mp* *p* *ff* molto *sfz*

5  
Vln. *sfz* *pp* *sfz* Sub. *pp* E.S.P.

5  
Pno. Come prima *pp* *f* *pp* P.I. molto

5  
Vc. *sfz* *pp* *sfz* Sub. *pp* E.S.P. S.P. *mf*

5  
Bass Cl. ord. vibr. S.V. ord. vibr. gradually Ad lib. Multiphonics spectrum continue freely dynamic fluctuations irregularly *mf*

9

Dz

Er-Hu

Y.Q.

G.Z.

Sheng

Fl.

Vln.

Pno.

Vc.

Bass Cl.

enter softly *pp*

pressure vibr. (Ya Rou)

*sfz* *mp* *f* molto espr.

with reverse part the beater (wooden)

*mf* *sfz pp* *f*

pressure gliss (up & down)

*f* *p*

"Mu yin"----- (sing the diamond shape notes)

gliss. *mf*

dynamic fluctuations irregularly

*pp* *pp~mp*

"shakuhachi" attack (airy & indefinite pitch!)

*sffz pp* *mp* *p* *p* *mp* *p* *f* *pp* *mp*

ord. *Rubato* continue freely

dynamic fluctuations irregularly

S.P P.O S.T

*mf* *pp*

P.O S.T

"seagull effect" *sfz*

ord. *pp* *sfz*

gradually *M* stop as though torn off

quasi improv.

13

Dz

*sfz* Sub. *pp*

Er-Hu

play upper grace-note while gliss. (Bow pressure noise) stop completely on string!

13

Y.Q.

with reverse part the beater (wooden) normal beater

*f* *mp* *p* *mp* *sfz*

G.Z.

enter softly *pp* left-side behind bridge

*p* *mp* *p* *sfz* *pp*

Sheng

sing & play (sing the diamond shape notes) "Bao Huashe"

*pp* *mf* *pp* *sfz*

Fl.

*pp*

Vln.

Pitches fluctuations irregularly (within quarter-tone) "seagull effect"  $\delta^{vb}$

S.P. gliss. *mp* *pp* *sfz* *pp*

Pno.

(with fingers) gliss. across strings.

$\delta^{vb}$  *p* *mp* *p* *sfz* *p* *f*

(P.1)

Vc.

E.S.P. Sub. *sfz* *pp*

Bass Cl.

very fast notes in ad lib. low register. (improv.) continue freely

Sub. *f*